



İstanbul :

03.07.2018

Sayı

Our Reference : 2670

Konu

Subject : “CO₂ Emisyonlarını Sıfıra Düşürmek”

Sirküler No: 395 / 2018

Sayın Üyemiz,

İlgi: Uluslararası Deniz Ticaret Odası(ICS)'nin 02.07.2018 tarihli ve PRESS18(16) sayılı yazı ve Eki

İlgi yazı ile:

ICS Üyeleri, ICS'in “CO₂ Emisyonlarını Sıfıra Düşürmek” hakkındaki basın bildirisini, ulusal yayın kuruluşlarına, denizcilik idarelerine ve üye şirketlere iletmeye davet edilmektedirler.

İlgi yazı Eki Basın Bildirisi'nin Odamızda yapılan Türkçe çevirisi (Ek-1) ile ICS'in “CO₂ Emisyonlarını Sıfıra Düşürmek” hakkında hazırladığı Bilgi Notu (Ek-2) ilişikte sunulmaktadır.

Bilgilerinizi arz ve rica ederiz.

Saygılarımızla,

Murat TUNCER
Genel Sekreter

EKLER:

Ek-1: İlgi yazı Eki Basın Bildirisinin Türkçe çevirisi

Ek-2: İlgi yazı ve Eki

DAĞITIM:**Gereği:**

- Tüm Üyelerimiz (Web Sayfasında)
- Türk Armatörler Birliği
- S/S Gemi Armatörleri Motorlu Taş. Koop.
- Vapur Donatanları ve Acenteleri Derneği
- İMEAK DTO Meslek Komitesi Başkanları
- İMEAK DTO Şubeleri
- Türk Loydu Uygunluk Değerlendirme Hiz. A.Ş.
- GİSBİR
- GESAD
- Yalova Altınova Tersane Girişimcileri San.ve Tic.A.Ş.
- TÜRKLİM
- Gemi Makineleri İşletme Mühendisleri Odası
- Gemi Mühendisleri Odası
- Gemi Sahibi Firmalar

Bilgi:

- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
- Deniz ve İçsular Düzenleme Genel Müdürlüğü
- Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı
- Deniz Ticareti Genel Müdürlüğü
- Çevre ve Şehircilik Bakanlığı
- Çevre Yönetimi Genel Müdürlüğü
- Meclis Başkanlık Divanı
- Yönetim Kurulu Başkanı ve Üyeleri
- İMEAK DTO Şube Y.K. Bşk.
- TAIS
- WISTA Türkiye Derneği

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





İstanbul :

03.07.2018

Sayı

Our Reference : 2670

Konu

Subject : “CO₂ Emisyonlarını Sıfıra Düşürmek”

Sirküler No: 395 / 2018

EK-1

(Serbest Çeviridir)

CO₂ Emisyonlarını Sıfıra Düşürmek**Uluslararası Deniz Ticareti Odası (ICS) “Paris Anlaşması” için Yeni Bir Kavram Yayınladı**

Bu tarihi anlaşmada küresel endüstriyi (sektörü) temsil eden ve tam olarak destekleyen ICS, Birleşmiş Milletler (UN) Uluslararası Denizcilik Örgütü (IMO)’nün, uluslararası denizcilik sektöründen kaynaklanan CO₂ emisyonlarının aşamalı olarak azaltımına yönelik iddialı stratejisine uyumunu destekleyen bir doküman yayınladı.

“CO₂ Emisyonlarını Sıfıra İndirmek (Reducing CO₂ Emissions to Zero)” adlı yayında, IMO Üyesi Devletlerin kabul ettiği ve ulaşılmaması çok arzu edilen hedeflerin Uluslararası Denizcilik için ne anlama geldiği açıklanmaktadır. Bu hedefler 2008 yılına kıyasla filo genelinde en az %40 verimlilik artışını ve gelecekteki ticaret hacminin artışından bağımsız olarak 2050’ye kadar sektörden kaynaklanan toplam sera gazı emisyonlarının %50 oranında azaltılmasını da kapsamaktadır.

Bahse konu yayın aynı zamanda, sera gazı emisyonlarında toplam %50’lik bir azaltımın 2050 yılından önce gerçekleştirilmesi durumunda büyük olasılıkla ihtiyaç duyulacak olan sıfır karbonlu yakıtların geliştirilmesi için imkânları ve kısa ve orta vadeli düzenleyici tedbirlere yönelik politika seçeneklerini de inceliyor.

“CO₂ emisyonlarını Sıfıra İndirmek” adlı yayın, ICS’in muhtemel CO₂ azaltımı tedbiri olan gemilerde zorunlu operasyonel verimlilik endeksi konseptine karşı katı muhalefetini ortaya koyuyor. ICS bu konseptin piyasa da ciddi bozulmalara sebep olabileceğini savunuyor. Ayrıca ICS, AB’nin gemilerden CO₂ verisi toplayan bölgesel sisteminin; IMO tarafından belirlenmiş küresel sisteme göre düzenlenmesi gerektiğini açıklıyor.

Yayının giriş bölümünde ICS Başkanı Sn. Esben Poulsen tarafından “Şimdi, 2023 yılından önce uygulanacak tedbirler de dâhil olmak üzere, ek CO₂ azaltım tedbirlerinin geliştirilmesi hakkında IMO’da tartışmaların ciddi olarak başlamasını bekliyoruz. ICS tartışmalara yapıcı olarak katılmaya devam edecektir” belirtilmektedir.

“CO₂ Emisyonlarını Sıfıra İndirmek” adlı yayın ücretsiz olarak ICS web sitesinin aşağıda yer alan uzantısından indirilebilir:

<http://www.ics-shipping.org/docs/default-source/resources/reducing-co2-emissions-to-zero-the-paris-agreement-for-shipping.pdf?sfvrsn=7>

Not: Gemilerden kaynaklanan Sera gazı emisyonlarını azaltmak üzere oluşturulan ilk strateji IMO Deniz Çevresini Koruma Komitesi (MEPC) tarafından Nisan 2018’de kabul edilmiştir. Ek CO₂ azaltımı tedbirleriyle ilgili bir sonraki IMO görüşmeleri Ekim ayında yapılacaktır.

İngilizceden çeviren: Erkin TUĞRAN

İMEAK DTO Çevre Sorumlusu

Ayrıntılı bilgi: Erkin TUĞRAN, Dış İlişkiler Birimi Telefon:252 0130-246 E-mail: erkin.tugran@denizticaretodasi.org.tr



Meclis-i Mebusan Caddesi No: 22 34427 Fındıklı - Beyoğlu - İSTANBUL / TÜRKİYE
Tel : +90 (212) 252 01 30 (Pbx) Faks : +90 (212) 293 79 35
Web : www.denizticaretodasi.org.tr E-mail : iletisim@denizticaretodasi.org.tr
Web : www.chamberofshipping.org.tr E-mail : contact@chamberofshipping.org.tr





International Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

38 St Mary Axe London EC3A 8BH

Tel +44 20 7090 1460

Fax +44 20 7090 1484

info@ics-shipping.org | ics-shipping.org

This Circular and its attachments (if any) are confidential to the intended recipient and may be privileged. If you are not the intended recipient you should contact ICS and must not make any use of it.

2 July 2018

PRESS(18)16

TO: ALL FULL AND ASSOCIATE MEMBERS

**Copy: BOARD
MARINE COMMITTEE
SHIPPING POLICY COMMITTEE**

**REDUCING CO2 EMISSIONS TO ZERO: ICS PUBLISHES NEW INSIGHT INTO
THE 'PARIS AGREEMENT FOR SHIPPING'**

Action Required: To forward the attached press release to your national trade press and, as appropriate, your maritime administration and member companies as soon as possible.

Helio Vicente
Policy Officer



International Chamber of Shipping

Shaping the Future of Shipping

2 July 2018

Reducing CO2 Emissions to Zero

ICS Publishes New Insight into the 'Paris Agreement for Shipping'

The International Chamber of Shipping (ICS) has launched a new publication to endorse the recent adoption by the UN International Maritime Organization (IMO) of its ambitious strategy for phasing-out CO₂ emissions from the international shipping sector – a historic agreement which the global industry, as represented by ICS, fully supports.

“Reducing CO₂ Emissions to Zero” explains what the high levels of ambition agreed by IMO Member States could mean for international shipping. These targets include an efficiency improvement of least 40% - as an average across – the fleet compared to 2008, and a 50% cut of the sector’s total greenhouse emissions by 2050, regardless of future trade growth.

The publication also explores possibilities for the development of zero CO₂ fuels that will almost certainly be required if a 50% total cut in GHG emissions is going to be delivered before 2050, as well as investigating policy options for short and medium term regulatory measures.

“Reducing CO₂ Emissions to Zero” sets out ICS’s firm opposition to the concept of mandatory operational efficiency indexing of individual ships as a possible candidate measure for CO₂ reduction, which ICS argues would lead to serious market distortion.

ICS also explains why the European Union needs to align its regional system for collecting CO₂ data from ships with the global system that has been established by IMO.

In the introduction, ICS Chairman Esben Poulsen explains: “We now expect discussions at IMO to begin in earnest on the development of additional CO₂ reduction measures, including those to be implemented before 2023. ICS will continue to participate constructively.”

“Reducing CO2 Emissions to Zero” can be downloaded free of charge from the ICS website – [link](#).

End

Note

The Initial Strategy on Reduction of GHG Emissions from Ships was adopted by the IMO Marine Environment Protection Committee in April 2018. The next round of IMO discussions on additional CO₂ reduction measures will take place in October.